



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. syyskuuta 2023
(OR. en)

12101/23
PV CONS 39
RELEX 950

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(Ulkoasiat)
20. heinäkuuta 2023

SISÄLTÖ

Sivu

1.	Esityslistan hyväksyminen	3
2.	A-kohtien hyväksyminen	
a)	Muiden kuin lainsäädäntöasioiden luettelo	3
b)	Lainsäädäntöasioiden luettelo	4

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3.	Ajankohtaiset aiheet	4
4.	Venäjän hyökkäys Ukrainaan	4
5.	Turkki	5
6.	Taloudellisen turvallisuuden ulkopoliittinen ulottuvuus	5
7.	Muut asiat	5
LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat		6

1. Esityslistan hyväksyminen

Neuvosto hyväksyi asiakirjassa 11815/23 olevan esityslistan.

2. A-kohtien hyväksyminen

a) Muiden kuin lainsäädäntöasioiden luettelo

11816/23

Neuvosto hyväksyi kaikki edellä mainitussa asiakirjassa luetellut A-kohdat, mukaan lukien kaikki hyväksyttäviksi esitetyt kielitoisinnot COR- ja REV-asiakirjoista. Näitä kohtia koskevat lausumat ovat lisäyksessä.

Oikaistaan seuraavien kohtien osalta niihin liittyvät asiakirjat:

Ulkoasiat

15. Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevat rajoittavat toimenpiteet – muutetut perustelut: ennakoilmoitukset

11927/23 + **REV 1**
CORLX

Hyväksyminen

hyväksytty Coreper II:ssa 19.7.2023

Yleiset asiat

24. Kalastuksen erityiskomiteassa EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan kauppa- ja yhteistyösopimuksen mukaisesti otettavan unionin kannan tarkennus

11705/23
11212/1/23 REV 1
11212/23 ADD 1–3
+ **ADD 2 COR 1**
(nl)
UK

Hyväksyminen

hyväksytty Coreper II:ssa 19.7.2023

Delegoidut tai täytäntöönpanosäädökset

Sisämarkkinat ja teollisuus

28. Komission delegoitu päätös, annettu 23.5.2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/36/EY muuttamisesta ja oikaisemisesta siltä osin kuin on kyse muodollisen pätevyyden osoittavista asiakirjoista ja koulutusnimikkeistä
Aikomus olla vastustamatta delegoitua säädöstä
hyväksytty Coreper I:ssä 12.7.2023

11467/23
9818/23 + ADD 1
+ **COR 1 (lt)**
MI

b) Lainsäädäntöasioiden luettelo (Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukainen julkinen käsittely)

11817/23

Ulkoasiat

1. **EU:n ja Moldovan assosiaatiosopimuksen mukaisia kaupan myönnytyksiä täydentävästä kaupan väliaikaisesta vapauttamisesta annettu asetus**  11499/23
Säädöksen hyväksyminen
hyväksytty Coreper II:ssa 19.7.2023
PE-CONS 32/23
POLCOM

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, ja ehdotettu säädös annettiin Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla (oikeusperusta: SEUT 207 artiklan 2 kohta).

2. **Ampumatarvikkeiden tuotantoa tukeva säädös – asetus**  11787/23 + ADD 1
Säädöksen hyväksyminen
hyväksytty Coreper II:ssa 19.7.2023
+ ADD 2 REV 1
PE-CONS 46/23
INDEF

Neuvosto hyväksyi Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, ja ehdotettu säädös annettiin Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan nojalla Kreikan pidättyessä äänestämästä (oikeusperusta: SEUT 114 artikla ja 173 artiklan 3 kohta). Neuvosto hyväksyi myös yhteisen lausuman Euroopan parlamentin kanssa. Kaikki kohtaa koskevat lausumat on esitetty liitteessä.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3. Ajankohtaiset aiheet¹
4. Venäjän hyökkäys Ukrainaan²
Keskustelu

¹ Myös epävirallinen keskustelu Yhdysvaltojen ulkoministerin kanssa (videoneuvotteluna)

² Myös epävirallinen keskustelu Ukrainan ulkoministerin kanssa (videoneuvotteluna).

5. Turkki
Keskustelu
6. Taloudellisen turvallisuuden ulkopoliittinen ulottuvuus
Keskustelu
7. Muut asiat



-
- Ensimmäinen käsittely
- Komission ehdotukseen perustuva kohta
- Rajoitetussa kokoonpanossa käsiteltävä kohta
-

Lausumat asiakirjassa 11817/23 oleviin lainsäädäntöasioita koskeviin A-kohtiin**A-kohta 2:****Ampumatarvikkeiden tuotantoa tukeva säädös – asetus**
*Säädöksen hyväksyminen***EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON LAUSUMA**

”Euroopan parlamentti ja neuvosto toteavat kiireellisen tarpeen auttaa Euroopan puolustuksen teollista ja teknologista perustaa (EDTIB) kasvattamaan tuotantoa Venäjän Ukrainaan kohdistaman provosoimattoman ja perusteettoman hyökkäyssodan aiheuttamien haasteiden johdosta, ja ne palauttavat mieliin, että asetuksella ampumatarviketuotannon tukemisesta (ASAP) vastataan välittömästi kyseiseen kiireelliseen tarpeeseen ottamalla käyttöön uusi väliaikainen väline, jolla edistetään teollisia investointeja.

Euroopan parlamentti ja neuvosto korostavat tarvetta harkita kaikkia asianmukaisia toimenpiteitä EDTIB:n, pienet ja keskisuuret yritykset mukaan lukien, vahvistamiseksi ja kehittämiseksi sekä esteiden ja pullonkaulojen poistamiseksi, jotta teollisuus voi tuottaa arvoketjuissaan enemmän.

Euroopan parlamentti ja neuvosto kehottavat sen vuoksi komissiota tarvittaessa harkitsemaan sellaisten uusien aloitteiden esittämistä mahdollisimman pian, jotka ovat tarpeen EDTIB:n vahvistamiseksi, mukaan lukien riittävä rahoitus esimerkiksi Euroopan puolustusalan investointiohjelman puitteissa sekä lainsäädäntökehys, jolla pyritään varmistamaan toimitusvarmuus ja tukemaan ampumatarviketuotantoa.

Euroopan parlamentti ja neuvosto sopivat, että ne tarkastelevat tällaisia aloitteita viipymättä ja keskinäisen vilpittömän yhteistyön hengessä.”

IRLANNIN, ITÄVALLAN, LUXEMBURGIN JA MALTAN LAUSUMA

”Irlanti, Itävalta, Luxemburg ja Malta ilmaisevat huolensa johdanto-osan 35 kappaleen tekstistä, jossa todetaan että Euroopan investointipankin (EIP) olisi lisättävä tukeaan Euroopan puolustusteollisuudelle ja yhteishankinnoille nykyisen kaksikäyttötuotteiden tukemisen lisäksi, jos tällaiset investoinnit selvästi edistäisivät strategisen kompassin painopisteiden täytäntöönpanoa. Emme kannattaisi sitä, että Euroopan investointipankki lisäisi tukeaan nykyisen kaksikäyttötuotteiden tukemisen lisäksi.”

BELGIAN JA VIRON LAUSUMA

”Belgia ja Viro ovat tyytyväisiä komission kunnianhimoiseen aloitteeseen vahvistaa ampumatarviketuotantoa (vastauksena neuvoston 20. maaliskuuta 2023 hyväksymään kolmanteen osaan), jotta voitaisiin nopeuttaa yhteisiä hankintoja ja toimituksia Ukrainaan.

Tuemme täysin toimitetussa ampumatarviketuotannon tukemista koskevassa asetuksessa komission ehdottamaa kaksitahoista lähestymistapaa (ohjelma ja sääntely).

Meidän on sitouduttava vahvistamaan reagointikykyämme ja kykyämme tukea Ukrainaa. Samalla katsomme, että on tartuttava tilaisuuteen Euroopan puolustusalan teollisen ja teknologisen perustan (EDTIB) edistämiseksi ja vahvistamiseksi, jotta me kaikki voimme täyttää tekemämme sitoumukset.

Tämä ehdotus on keskeisessä asemassa Ukrainalle tarjoamamme sotilaallisen tuen lisäämisessä ja yhteistoiminnallisen suorituskykyjen kehittämisen ja hankintojen edistämisessä. Näin varmistamme paremman tehokkuuden ja vaikuttavuuden lisäämällä mittakaavaetuja ja samalla vahvistamme EU:n häiriönsietokykyä ja toimitusvarmuutta. Ehdotuksen lainsäädäntöosan toimenpiteet, joilla vähennetään pullonkauloja, varmistetaan nopeat toimitukset ja turvataan tarjonta, sekä kriittiset komponentit ovat tällaisen lähestymistavan olennaisia osatekijöitä.

Pyydämmekin puheenjohtajavaltio Espanjaa selvittämään edelleen yhteistä perustaa sääntelyyn perustuvalle lähestymistavalle tulevia välineitä silmällä pitäen.”

KREIKAN LAUSUMA

”Kreikka on sitoutunut sekä tarjoamaan tukea Ukrainan asevoimille että vahvistamaan Euroopan puolustusteollisuuden valmiuksia. Tuemme täysin sellaisten EU:n aloitteiden hyväksymistä ja täytäntöönpanoa, joiden tarkoituksena on hyödyttää Euroopan puolustusalan teollista ja teknologista perustaa ja vahvistaa jäsenvaltioiden puolustusyhteistyötä.

Kreikka uskoo, että kaikkien EU:n puolustusalan aloitteiden on oltava täysin yhteensopivia jäsenvaltioiden puolustus- ja turvallisuusetujen kanssa. Puolustusta koskevissa teollispoliittisissa välineissä onkin noudatettava yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston vaatimuksia. Puolustusaloitteissa teollispoliittiset ja markkinoiden huolenaiheet eivät voi ohittaa yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan periaatteita.

Kreikka muistuttaa, että tässä ampumatarviketuotannon tukemisesta annetussa asetuksessa viitataan lyhyen aikavälin välineeseen, jolla tuetaan kiireellisesti EU:n puolustusteollisuuden valmiuksia tuottaa ampumatarvikkeita ja ohjuksia, jotta voidaan vastata kiireellisiin ja kriittisiin puutteisiin puolustusvoimavaroissa, erityisten olosuhteiden eli Venäjän nykyiseen hyökkäykseen reagoimisen aiheuttamien erityisehtojen ja -kriteerien mukaisesti. Sen tarkoituksena ei ole luoda ennakkotapausta muiden puolustusvoimavarojen alan välineiden ehdotuksille tai niiden soveltamisen edellytyksille tai kriteereille, mukaan lukien unionin ja sen jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustusetujen määrittely, kun kyseessä on muun kuin assosioituneen kolmannen maan yhteisö tai sellaisen maan hallinnassa oleva yhteisö.

Se, että kolmannet maat noudattavat hyvien naapuruussuhteiden periaatetta täysimääräisesti, on edelleen keskeinen tekijä unionin ja jäsenvaltioiden turvallisuus- ja puolustusetujen määrittelyssä.”